

Ausbildung Rettungssanitäter

3

Schulküchen-Patenschaft

8

Marchtrenk Auszeichnung

10

www.matousek.at

NEWS

Über **3** Jahre für die Region • 12/2023

Österreichische Post AG RM 02A033996 K, P.b.b. An einen Haushalt, Verlagspostamt 4070 Eferding

**EFERDINGER
SCHLOSSADVENT**

FR., 8. DEZ. 2023

SA., 9. DEZ. 2023

SO., 10. DEZ. 2023

JEWELS VON 10 BIS 18 UHR

Seite 16



Besinnliches Weihnachten in der Region

NEWS-Sonderteil mit Glückwünschen, Angeboten und Veranstaltungen

15-25



Christmas Shopping

-20 % auf alle Vorhang- und Möbelstoffe

-30% auf gekennzeichnete Weihnachts-Dekoartikel

Unsere Öffnungszeiten:
Mo-Fr: 08.30 -12.00 Uhr,
14.00 - 18.00 Uhr

Aktion gültig von
11. - 15.12.2023

Raumausstattung WIESINGER | Puppig 28 | 4070 Eferding | wiesinger-raum.at

HEBAU
BM EDER GÜNTER
www.he-bau.at
Hinzenbach • 0664/49 69150

**Frohe
Weihnachten
und einen guten
Rutsch ins Jahr
2024**

Werbekonzepte
3D-Rundgänge
Webdesign
Beschriftungen
Drucksorten, uvm.

Matousek & Matousek
Werbe- und Medienunternehmen. Verrückt nach IDEEN!
www.matousek.at

EIN PLUG-IN HYBRID, DER
IMMER ELEKTRISCH FÄHRT
DER MAZDA MX-30 R-EV. CRAFTED IN JAPAN.



Verbrauchswerte kombiniert lt. WLTP: 17,8 kWh/100 km, CO₂-Emissionen: 21 g/km. Symbolfoto. Stand: September 2023.

6 JAHRE | MAZDA
GARANTIE

**MAZDA
STECKBAUER**

EFERDING

TEL. 07272/2682-0

NEUMARKT

TEL. 07733/5014-0

WWW.STECKBAUER.AT

Editorial

Von
Manuel Matousek &
Harald Matousek



Veränderung & Wachstum

Manuel Matousek:

In meinem letzten Editorial vor genau einem Jahr schrieb ich über die verschiedenen Herausforderungen, die ich in meinem ersten Berufsjahr im Familienbetrieb bewältigen durfte. Völlig gegensätzlich werde ich nun in diesem Editorial schreiben, denn die letzten 12 Monaten brachten viel mit sich, vor allem aber Veränderung. Wir starteten, aufgrund meiner Vision, unsere Werbeagentur mehr im Bereich Online-Marketing und Digitalagentur zu spezialisieren. Schnell war klar, dass wir für dieses Vorhaben mehr interne Kräfte brauchen, die uns bei dieser Umstrukturierung unterstützen. Bevor ich Anfang 2021 in unserem Unternehmen begonnen habe, beschäftigten wir genau vier Mitarbeiter. Nun, mittlerweile darf ich mit Stolz verkünden, dass wir in unter 24 Monaten unser Team verdoppelt haben und mit Dezember 2023 unseren achten Mitarbeiter begrüßen werden. Dieses starke Wachstum ist natürlich nur möglich, weil alle Beteiligten intensiv zusammenhalten und ich intern immer die vollste Unterstützung sowie Entscheidungsfreiheit erhalten habe. Und damit möchte ich auch direkt die nächste große Veränderung verkünden. Ich werde mit Jänner 2024 in die Geschäftsführung eintreten und darf somit gemeinsam mit meinem Vater Harald Matousek unser Unternehmen weiter voranführen. Ich denke, man kann sich sicherlich vorstellen, wie geehrt ich mich fühle, eine solch große Verantwortung in meinen jungen Jahren tragen zu dürfen und ich freue mich auf eine aufregende Zukunft mit einem immer größer werdenden Team!

Harald Matousek:

Dieser Teil des Editorials ist aufgrund des ersten Teils meines Sohnes entstanden. Ich wusste vorher nicht, was er inhaltlich schreibt. Wir beschlossen nur ein gemeinsames Editorial zu verfassen. So arbeiten wir übrigens beide seit Beginn erfolgreich zusammen. Wir besprechen jede Woche im Groben die Themen, Visionen und Ideen und dann macht jeder seinen Bereich für sich. Ich habe vom ersten Tag an die Zügel losgelassen und ihn frei entwickeln lassen. Es gab keine Bonis, keine Extrawürste, keine zusätzlichen Streicheleinheiten, keinen besseren Gehalt, etc. Aber auch keine Benachteiligungen. Gleichberechtigung und Transparenz war und ist mir gegenüber meinem Team das Allerwichtigste. Wir kommunizieren in der Firma wie zwei gleichwertige Geschäftspartner. Ohne es vorher wissen zu können, war dies der absolut richtige Weg für die Zukunft. Die Geschäftsführung ab Jänner bedeutet auch, dass Manuel nun für jede Entscheidung selbst verantwortlich ist. Mit allen Vor- und Nachteilen. Ich bin sehr stolz auf meinen Sohn, da er mit seinen neuen Ideen und Visionen unser Werbe- und Medienunternehmen gerade stark für die Zukunft macht und dies trotz der äußerst angespannten Marktsituation. Vieles wird sich verändern. Es werden Bereiche in den nächsten Jahren neu überdacht bzw. auch aufgegeben, um den neuen Visionen eine reale Zukunftschance zu geben und dadurch gesund wachsen zu können. Danke Dir Manuel und allen im Team für die unglaublich motivierende Zusammenarbeit.

Ihre Meinung direkt an: matousek@news-online.at

Wirtschaftsempfang „Eferding 4.0“



Zum ganzen Bericht

Thema „Digitale Herausforderungen & New Work“

Die WKO Eferding veranstaltete in Kooperation mit der Sparkasse Eferding-Peuerbach-Waizenkirchen und TV1 den Wirtschaftsempfang „Eferding 4.0“ im Kulturzentrum Bräuhaus in Eferding. Zum Einstieg stellte WKO Eferding Obmann Tobias Luger das Konzept des Abends sehr pointiert vor. Digitale Transformation, Künstliche Intelligenz und New Work waren die spannenden Themen des Abends. Zum Beginn gab es

die Keynote „Navigation tomorrow ai's new business paradigm“ von Gerhard Kürner, CEO und Gründer der 506 Data & Performance GmbH. Dann stellte Mag. DI Johann Baldinger vom WKOÖ-Innovationsmanagement die Angebote & Förderungen mit Fokus auf KI näher vor. Höhepunkt des Abends war die von TV1-Geschäftsführer Christof Bauer moderierte regionale Talkrunde mit zahlreichen Ehrengästen. ■



Foto: Jakob Kreinecker

(v.l.) vordere Reihe: Mario Helfenschneider, Michaela Schwinghammer-Hausleithner, Renate Ozlberger, Alexander Grisenti; hintere Reihe: Christof Bauer, Gerhard Kürner, Johann Baldinger, Felix Stöger, Tobias Luger, Andreas Achleitner und Hans Moser.

Firmenindex

Arthofer Gustav	Seite	21	Moser Bäckerei	Seite	7
Bauernfeind	Seite	29	Rohrer Versicherung	Seite	10
Ecker Möbelhaus	Seite	19	Sparkasse EPW	Seite	27
Eder Wald- & Gartenservice	Seite	30	Stadtmarketing Eferding	Seite	1
Edinger Expert	Seite	22	Stage Stammler	Seite	4
Fitnesscenter Waizenkirchen	Seite	5	Steckbauer Mazda	Seite	1
Gartner Türen	Seite	17	Sterner Spritzguss	Seite	9
HE BAU	Seite	1	Stöcker Intersport	Seite	13
IPOR Poolbau	Seite	23	Technos Rieß	Seite	20
Kreuzmayr Energie	Seite	21	Texas Transporte	Seite	24
Lang Autohaus	Seite	11	Toferer Audi-VW	Seite	30
Lenox Trading	Seite	24	topform Mössenböck	Seite	6
LT1 Privatfernsehen	Seite	25	TwinPro	Seite	30
Matousek & Matousek GmbH	Seite	1/32	Vogl Konditorei	Seite	16
Mercedes Toferer	Seite	3/16	Wiesinger Raumausrüstung	Seite	1

NEWS



www.news-online.at

Ausbildung zum Rettungssanitäter

Infoabend zum Frühjahrskurs

All jene, die gerne in die passende Jacke schlüpfen möchten, können sich am 14. Dezember 2023 um 18 Uhr bei der Rotkreuz-Bezirksstelle Eferding unverbindlich über den Rettungsdienst informieren. Der Frühjahrskurs mit Start am 12. Jänner 2024

findet an 6 Wochenenden an der RK-Ortsstelle Eferding statt und eignet perfekt, um sich neben dem Beruf oder der Schule zum Rettungssanitäter ausbilden zu lassen. Das dazugehörige Praktikum im Rettungsdienst kann bereits während des Theorieteils an einer Wunschortsstelle des Roten Kreuzes Eferding (Eferding, Hartkirchen, Wilhering) begonnen und unter Tag, bei Nacht oder an Wochenenden absolviert werden. Wer beim Infoabend am 14. Dezember 2023 keine Zeit hat oder sich für ein freiwilliges Engagement interessiert, kann Lisa Gruber unter Tel. 07272/2400-30 bzw. ef-office@o.roteskreuz.at kontaktieren. ■



Foto: ÖRK Eferding

Ausbildung zum Rettungssanitäter beim Roten Kreuz Eferding.

Gedenkandacht für verstorbene Kinder

Am 10. Dezember in der Pfarrkirche Buchkirchen

Unter dem Motto „Worldwide Candle Lighting Day“ zünden am 10. Dezember Menschen auf der ganzen Welt Kerzen für verstorbene Kinder, Geschwister, Enkelkinder und Freunde an. Die verwaisten Eltern stellen im Gedenken an ihre verstorbenen Kinder Kerzen ins Fenster, sodass vor dem inneren Auge ein Lichterband rund um die Welt entsteht. Die Pfarre Buchkirchen lädt am Weltgedenktag für alle verstorbenen Kinder zur **Gedenkandacht am Sonntag, 10. Dezember 2023 von 19-20 Uhr in die Pfarrkirche** ein. Betroffene Eltern und Geschwister tragen einfühlsame Texte vor und Musikerinnen begleiten das Gedenken stimmungsvoll. Hinterbliebene und Mitfühlende, egal ob einer Religion zugehörig, sind herzlich eingeladen. Alle sind willkommen,

besonders jene, die ein Kind verloren haben – ob während der Schwangerschaft, nach der Geburt oder durch Unfall, Krankheit, Suchtmittel, Suizid oder durch ein Gewaltverbrechen. Bitte nehmen Sie eine Kerze und ein Bild oder einen persönlichen Gegenstand mit, diese können, während der Gedenkandacht aufgestellt werden. ■



Foto: Mag.a Sabine

Weltgedenktag für alle verstorbenen Kinder.

Mercedes-Benz **Junge Sterne**



IHRE SUCHE HAT EIN ENDE.

Finden Sie zertifizierte, junge Gebrauchtwagen bei Ihrem Mercedes-Benz Partner. Startbereit, mit 2 Jahren Gebrauchtwagengarantie, Qualitätschecks und Umtauschrecht. Entdecken Sie unsere Jungen Sterne jetzt online.



Mercedes-Benz

Toferer Autohandel u. Service GmbH & Co KG
 Autorisierter Vertriebs- und Servicepartner für Mercedes-Benz PKW und Transporter sowie Servicepartner für Mercedes-Benz Trucks
 4070 Eferding | Bahnhofstraße 65 | T +43 7272 25 58-0
 F +43 7272 25 58-58 | office@toferer-mercedes.at

Glasfaserausbau in Puppung

Offizieller Baustart erfolgt

Mit dem Spatenstich in Puppung wurden die Bauarbeiten für den Glasfaserausbau offiziell eingeleitet. Bereits im Sommer 2024 stehen die ersten Anschlüsse zur Verfügung. Die Österreichische Glasfaser-Infrastrukturgesellschaft (öGIG) errichtet bereits ihr sechstes Glasfasernetz in

Oberösterreich. In der ersten Bauphase werden ganze 19 km an Leitungen verlegt und damit ein Großteil der Haushalte und Betriebe in Puppung erreicht. Das öFIBER-Netz wird teilweise auch in die Gemeinde Eferding hineinwachsen. Insgesamt werden rund 1.200 Haushalte in Puppung und Eferding erschlossen, wobei jede und jeder seine eigene Glasfaseranbindung erhält – die Internetanbieter können in weiterer Folge selbst ausgewählt werden. Während der Bauphase haben auch Spätere noch die Möglichkeit, sich einen kostengünstigeren Glasfaser-Anschluss bei der öGIG zu sichern. ■

Foto: öGIG/Harald Dostal



Johannes Bergmann (öGIG) und Bgm. Mario Hermüller.

Adventkonzert in Stroheim

Am 8. Dezember in der Pfarrkirche

Nach mehrjähriger Pause gibt es heuer wieder ein Adventkonzert am Freitag 8. Dezember 2023 um 18 Uhr in der Pfarrkirche Stroheim. Der Chor Jeunesse Eferding unter der Leitung von Maria Schapfl wird mit einem abwechslungsreichen Programm unter dem Titel „Trag a Licht in mir“ mit Liedern, Texten und Orgelmusik auf die Advent- und Weihnachtszeit einstimmen. Unterstützt werden die Sängerinnen und Sänger von Mag.a Michaela Deinhammer an Orgel und Klavier. Eintritt frei – freiwillige Spenden erbeten. ■

Der Chor Jeunesse Eferding lädt ein zu

Trag a Licht in mir

Lieder, Texte und Orgelmusik zur Einstimmung auf die vorweihnachtliche Zeit

8. Dezember 2023

18 Uhr

Pfarrkirche Stroheim

Leitung: Maria Schapfl
Orgel: Mag.a Michaela Deinhammer



Auf euer Kommen freut sich der Chor Jeunesse Eferding!

Eintritt frei! Freiwillige Spenden erbeten!



Foto: privat

Nahversorgung in St. Agatha

Zukunft durch Neuübernahme gesichert

Mehr als 600 Gemeinden in Österreich haben keinen Nahversorger. Ein positives Beispiel wie es funktioniert, bietet die Gemeinde St. Agatha im Bezirk Grieskirchen. Ende Oktober hat Geschäftsführer Wolfgang Benischko das Nah&Frisch-Geschäft im Ortszentrum nach 19 sehr erfolgreichen Jahren zugesperrt. Als Garant für die Nahversorgung erklärte sich Dkfm. Andreas Haider, Geschäftsführer von Unimarkt Handels GmbH, bereit, mit dem

erfahrenen bestehenden Verkaufsteam vor Ort den Markt mit vergrößerter Fläche durch nachhaltige Umbaumaßnahmen zu übernehmen und somit die Nahversorgung in der Region St. Agatha und Umgebung für die nächsten zehn Jahre zu sichern. Am 10. November 2023 gab es aus diesem Anlass die offizielle Übergabefeier, an der auch zahlreiche Gäste aus der regionalen Politik und hochrangige Wirtschaftsvertreter teilnahmen. ■



Gemeinsame Freude bei der Übergabefeier.

Foto: Wolfram Heidenberger

STAGE STAMMLER GES.M.B.H.

**GLASSCHEIBEN
für BAU- und
LANDMASCHINEN**



**ZERTIFIZIERTE SCHEIBEN
hergestellt in der EU zu TOP-PREISEN!**

BIS ZU 35% GÜNSTIGER

Bagger | Radlader | Dumper | Walzen | Feldhäcksler |
Mährescher | Traktor | Teleskoplader



Karlingerstrasse 9,
4081 Hartkirchen
www.stage-stammler.at



Anfragen über WhatsApp unter +43 664 37 66 480

Neues Ärztehaus in Alkoven

Baustart für Medizin- und Therapiezentrum

Mit dem Spatenstich für das neue Ärzte- und Therapiezentrum „humanum“ setzt die Raiffeisenbank Region Eferding einen wichtigen Meilenstein in der Verbesserung der Gesundheitsversorgung der Gemeinde Alkoven. Auf einer Nutzfläche

von 820 Quadratmetern wird ein modernes Zentrum für medizinische Behandlungen und Therapiedienstleistungen entstehen, welches nach der Pensionierung von Allgemeinmediziner Dr. Hörtenhuber auch den Erhalt einer hausärztlichen Praxis für die Bevölkerung sichern wird. Zudem soll ein breites medizinisches Angebot mit Fachärztinnen und Fachärzten sowie Therapeutinnen und Therapeuten die gesundheitliche Primärversorgung erweitern. Dafür investiert die Bank rund 3,5 Millionen Euro. Die Fertigstellung ist bis Ende 2024 geplant. ■



Zum ganzen Bericht

St. Florianer Sängerknaben

Adventgala 2023

Die St. Florianer Sängerknaben, einer der ältesten Knabenchöre der Welt, halten die Knabenchortradition aufrecht und singen sich mit jedem Konzert in die Herzen ihrer Zuhörer. Für die Adventzeit wird ein stimmungsvolles Programm für den Knaben- wie auch den Männerchor (aus ehemaligen Sängerknaben) und ein Instrumentalensemble zusammengestellt. Zu hören am Mittwoch, 13.

Dezember 2023 um 19:30 Uhr im Atrium Europasaal Bad Schallerbach. Eintritt: EUR 34,- (Halbpreispass gilt nicht).

Dieses Konzert ist Teil der 6-teiligen Reihe „Weltstimmen“. Mit einem Kombiticket um EUR 88,- können alle Veranstaltungen dieser Reihe besucht werden. Kombitickets sind unter tickets@musiksommerbadschallerbach.at erhältlich. ■



Adventkonzert der St. Florianer Sängerknaben.

Foto: Raiba Region Eferding



Visualisierung des neuen Ärzte- und Therapie-zentrums „humanum“ in Alkoven.

Foto: Florianer Sängerknaben

FITNESSCENTER

WAIZENKIRCHEN

GLEICH JETZT
Probetraining
VEREINBAREN

JETZT trainieren,
UND LEBENSLANG
profitieren!

Wir machen dich FIT und BEWEGLICH,
starte jetzt mit unseren monatlichen Tarifen!

Weidenholz 4
4730 Waizenkirchen

+43 (0) 7277 39510

info@fitnesscenter-waizenkirchen.at
www.fitnesscenter-waizenkirchen.at

Alex Zilinski & Band

Livekonzert im Kuba Eferding

Sänger & Gitarrist Alex Zilinski ist seit 1994 auf den Bühnen der Welt unterwegs. Um die 300 Konzerte wurden allein in ganz Amerika gespielt und somit reichlich Bühnenerfahrung und Routine gesammelt. Zusammen mit Stefan Roither am Bass, Georg Holter an den Drums und Gerhard Vorauer an den Keys

enthält das Live-Set der Band neben verschiedensten Eigenkompositionen auch jede Menge tanzbarer Funk & Rock Songs, angefangen von Eric Clapton, über Stevie Wonder, James Brown, Depeche Mode, En Vogue, Blackstreet, Joe Cocker, Chuck Berry bis hin zu Rolling Stones, Beatles, Tom Petty u.v.m.



Foto: Alex Zilinski

Livekonzert mit Alex Zilinski & Band.

Ein Livekonzert findet am Freitag, den 8. Dezember 2023 um 20 Uhr (Einlass ab 19 Uhr) im Kulturbahnhof KUBA Eferding statt. Freie Platzwahl (beschränkte Sitzplätze). Eintritt Abendkasse EUR 15,- / Kartenvorverkauf bei Expert Schachinger in Eferding um EUR 12,-. ■

OÖ Landespreis für Integration

Platz 2 für Aschach an der Donau

Am 15. November wurde der Integrationspreis des Landes OÖ verliehen. Insgesamt 80 Projekte wurden eingereicht, die von einer hochkarätigen Jury bewertet wurden. Über den zweiten Platz für das große Engagement in der Kategorie „Ehrenamt“ freuten sich der Kulturausschuss

an der Donau arbeitet intensiv mit der Aschacher Organisation „Netzwerk für geflüchtete Menschen“ zusammen. Gemeinsam werden Veranstaltungen, Schulungen und Kurse organisiert sowie die in Aschach lebenden Flüchtlinge im Alltag begleitet. ■

und das Netzwerk für geflüchtete Menschen aus Aschach an der Donau. Ausgezeichnet wurden die Aschacher Ehrenamtlichen: Anneliese Dunzinger-Hinterhözl, Elke Mayr, David Zoidl und Azad Barakat. Der Kulturausschuss mit den Agenden der Integration der Marktgemeinde Aschach



Foto: Kulturausschuss Aschach

(v.l.) vorne: Anneliese Dunzinger-Hinterhözl, Ramona Frandl, Elke Mayr, Verena Spießberger; hinten: Sarah Beyer und David Zoidl.



Zur Verstärkung unseres Teams besetzen wir zum sofortigen Eintritt eine Position als

INSTANDHALTER*IN

Aufgabenbereich:

- Instandhaltung und Reparatur der Anlagen in unserer Produktion
- Mitarbeit bei Optimierungsprojekten

Ihr Profil:

- Abgeschlossene Ausbildung in einem technischen Beruf
- Kenntnisse im Bereich Hydraulik und Pneumatik

Unser Angebot an Sie:

- Vielseitiges Aufgabengebiet
- Familiäres Betriebsklima
- Voll ausgestatteter Arbeitsplatz
- Entlohnung über KV, Vollzeit

Kontakt:

topform mössenböck gmbh
Schallerbacher Straße 51,
4702 Wallern

Hr. Oliver Schweitzer –
os@topform.at
Tel. Nr.: 0664 1704723

Wir freuen uns auf
Ihre Bewerbung!

Leonding baut neue Kinderbetreuungseinrichtung

Neubau für die Zukunft der Kleinen

Mit einem Spatenstich am 17. November wurde der Baustart des neuen Leondinger Kindergartens samt Krabbelstube symbolisch gefeiert. Bereits seit Mitte Oktober laufen in Untergaumberg die Bauarbeiten für die neue Einrichtung.

Die Fertigstellung der neuen Kinderbildungs- und -betreuungseinrichtung ist bereits für kommenden Sommer geplant.

Dann finden in der Rottmayrstraße 31, zwischen dem Aktivtreff und

dem Spielplatz, insgesamt 76 Kinder in drei Krabbelstube-Gruppen und zwei Kindergarten-Gruppen ihren Platz. Neben moderner Innenausstattung ist für den Garten ein großzügiger Spielbereich

vorgesehen. Dazu wird am Flachdach des Gebäudes eine Photovoltaikanlage installiert.

Die Gesamtinvestitionen für das Großprojekt belaufen sich auf mehr als 4,6 Millionen Euro. ■



Foto: Stadt Leonding

Spatenstich für neue Kinderbildungs- und Betreuungseinrichtung in Untergaumberg.

Pilotprojekt „Rat auf Draht“

Elternseite im Bezirk Eferding gestartet

Vertrauliche, kostenlose und niederschwellige Beratung für Eltern und Bezugspersonen - das bietet die Elternseite von Rat auf Draht (www.elternseite.at) seit mittlerweile knapp drei Jahren. Ein multiprofessionelles Team aus den Bereichen Psychologie, Pädagogik und Sozialarbeit berät online über Videochat. Um das Beratungsangebot verstärkt in allen Bundesländern

bekannter zu machen, wurde mit einem Pilotprojekt der Rat auf Draht Elternseite im Bezirk Eferding gestartet. Auf Grundlage einer anonymen Bedarfserhebung unter den Eltern im Raum Eferding werden Online-Formate entwickelt, die das bestehende Beratungsangebot vor Ort ergänzen sollen. Bei Fragen und Anliegen zum Projekt steht Christina Mayer-Lamberg (christina.mayer-lamberg@rataufdraht.at) als Ansprechpartnerin in der Region zur Verfügung. Mehr Informationen zum Beratungsangebot selbst sowie der Möglichkeit der Buchung einer Videoberatung finden Sie unter www.elternseite.at. ■



Elternseite „Rat auf Draht“ startet Pilotprojekt.

Foto: Rat auf Draht

Naturfreunde Ortsgruppe Ottensheim

Langlaufkurse und Schneeschuhwandern

Die Naturfreunde Ortsgruppe Ottensheim bietet über den ganzen Winter ein tolles Programm in Sachen Langlauf und Schneeschuhwandern. Die Saison beginnt mit einem mehrtägigen Langlaufkurs in Ramsau am Dachstein (7.-10. Dezember) ehe es Ende Dezember zwei Mal zu Tageskursen nach Schöneben geht. Das neue Jahr beginnt wieder mit einer Mehrtages-Veranstaltung in Ramsau. Ende Jänner geht es dann für eine Woche nach Maria Alm, wo neben Langlauf auch Schneeschuhwandern am Programm steht. Zusätzlich werden über den Winter auch Schneeschuhwanderungen angeboten, die kurzfristig nach Wetter-

lage auf der Homepage zu finden sind. Alle Veranstaltungen und weitere Infos unter: <https://ottensheim.naturfreunde.at> ■



Das Langlauf Team der Naturfreunde Ottensheim.

Foto: Herbert Schöttl

MOSER

Bäckerei & Konditorei



WIR SUCHEN DICH!

Frische Leidenschaft für altes Handwerk

Für unsere Bäckerei suchen wir ein/e

VERKAUFSMITARBEITER/IN (M/W/D)

Teilzeit, ca. 10-15 Stunden/W. oder ca. 25 Stunden/W. und Vertretungsdienst

Deine Aufgaben:

- Persönliche Verkaufs- und Beratungsgespräche
- Du bäckst mehrmals täglich frisches Gebäck
- Kaffeezubereitungen und Bedienung
- Frühstückzubereitungen

Deine Stärken:

- Lächeln fällt dir leicht
- Kontaktfreudig

Deine Vorteile:

- Teilzeitstelle, ca. 10-15 Stunden/Woche oder 25 Stunden/Woche
- Mitarbeit in einem wertschätzenden Team
- Festanstellung in einem österreichischen Familienbetrieb
- Benefits: Mitarbeiterrabatte, Vermittlungsprämie „Mitarbeiter wirbt Mitarbeiter“, kostenloser Parkplatz, Mitarbeiterjause

Der kollektivvertragliche Mindestlohn beträgt € 1.875,05. Überzahlung je nach Qualifikation und Berufserfahrung möglich.

Jetzt bewerben!

Bäckerei & Konditorei Moser GmbH, z.H. Frau Moser-Wachtveitl, E-Mail: c.moser@moser-baecker.at

www.moser-baecker.at

Modelleisenbahnclub Grieskirchen

Tage der offenen Türe

Wie jedes Jahr finden auch diesmal in der Weihnachtszeit

Tage der offenen Türe im Modellbahnclub Grieskirchen, im Stellwerk in der Johannesstraße 3, 4710 Grieskirchen statt.

Foto: Modelleisenbahnclub Grieskirchen



Der Modelleisenbahnclub Grieskirchen lädt ein.

Der erste Fahrtag am 16. Dezember 2023 von 14:00 – 17:00 Uhr und ein weiterer am 6. Jänner 2024 von 14:00 – 17:00 Uhr. ■

Narrenwecken in Eferding

Gaukler übernehmen Regentschaft

Am 12. November 2023 fand um 12:11 Uhr das Narrenwecken der Eferdinger Gaukler mit zahlreicher politischer Prominenz statt. Präsident Wolfgang Boldog begrüßte die Gäste, angeführt von Bgm. Christian Penn, Bgm. Mario Hermüller, die Landtagsabgeordnete Mag^a Astrid Zehetmair und einige Stadt- und Gemeinderäte mit einem dreifachen Wü Mau. Mit der Überreichung des Gauklerordens an Prinzessin Lisa I., der Bergdoktor-Expertin und ordnungsliebenden Umweltfee und Prinz Robert I., den sportlichen Likörprofi im Schladminger Pulverschnee wurde die Regentschaft im Gauklerland

übergeben. Die Finalisierung erfolgte durch die Übergabe des Stadttorschlüssels durch Bürgermeister Christian Penn.

Das Gauklerfest findet am 2. und 3. Februar 2024, jeweils ab 20 Uhr, mit dem Thema „Titanic - Tiefenrausch im Gauklerland“ im Bräuhaus Eferding statt. Platzkarten sind ab Mitte Dezember 2023 bei SchuWiDu, Eferding, Schmiedstraße 23 erhältlich.

Der Faschings-Umzug ist für Faschingssamstag 10. Februar 2024 geplant. Anmeldungen für Vereine, Firmen, Service-Clubs, etc. erbeten unter gauklerfasching@gmx.at. ■

Foto: Eferdinger Gaukler



Scheidendes und neues Prinzenpaar mit Bgm. Christian Penn und Präsident Wolfgang Boldog.

Schulküchenpatenschaft Eferdinger Land

Für die Damballa Public School Liberia

Mit Unterstützung des Eferdinger Landes hat es die Ernährungsinitiative „Mary's Meals“ heuer geschafft, 2.429.182 Kindern in den ärmsten Ländern der Welt eine tägliche Mahlzeit zu bieten. Oftmals ist diese Mahlzeit das einzige Essen am Tag für die Kinder der Partnerschule in Liberia und motiviert so Familien, ihre Kinder täglich in die Schule zu schicken. Mit der Schulküchenpatenschaft Eferdinger Land wird mitgeholfen, der Vision von Mary's Meals, dass kein Kind der Welt

mehr Hunger leiden soll, einen Schritt näher zu kommen. Mit nur Euro 22,- ermöglichen Sie einem Kind eine tägliche Schulküchenmahlzeit auch für das kommende Jahr. Zahlscheine liegen in der Stadtpfarrkirche und bei den Eferdinger Banken auf. IBAN: AT02 3236 7000 0004 7779, Kennwort: Schulküchenpatenschaft Eferding (bei Einzahlung unter diesem Kennwort wird keine Werbung bzw. weitere Informationen von Mary's Meals verschickt!). **Information unter www.marysmeals.at** ■



Foto: www.marysmeals.at

Schulküchenpatenschaft Eferdinger Land hilft Kindern.

Musikverein Prambachkirchen

Kirchenkonzert am 7. Dezember

„Im Wesen der Musik liegt es, Freude zu bereiten“ - bereits Aristoteles erkannte, wie wichtig Musik ist. Ganz in diesem Sinne lädt der Musikverein Prambachkirchen wieder zum traditionellen Kirchenkonzert am 7. Dezember um 19:30 Uhr in der Pfarrkirche ein. Zu den Highlights des Konzertabends zählt unter anderem das Stück Benedictus, welches vom Solisten Daniel Humer zum Besten gegeben wird. Nach dem Konzert wird mit Punsch und Keksen zu einem gemütlichen Ausklang eingeladen. ■



Foto: MV Prambachkirchen

Operette und Schlager zum Jahresausklang

Silvestergala in Bad Schallerbach

Die Österreichischen Salonisten mit Ilija Staple & Thomas Ruf laden unter dem Titel „Operette und Schlager zum Jahresausklang“ zur Silvestergala am Freitag, den 29.

Dezember 2023 um 19:30 Uhr im Atrium Europasaal Bad Schallerbach ein. Eintritt: EUR 26,-.

Die gebürtige Linzerin Ilija Staple erhielt ihre Gesangsausbildung an der Universität ihrer Heimatstadt bei Katerina Beranova. Seit 2018 ist Ilija Staple Ensemblemitglied des Gärtnerplatztheaters.

Thomas Ruf wurde in München geboren und studierte am Salzburger Mozarteum Sologeschang für Oper und Konzert. Sein umfangreiches Oratorienrepertoire mit Werken von der Renaissance bis zum 20. Jahrhundert und sein vielfältiges Liedrepertoire mit fast allen berühmten Zyklen ermöglichte Konzerte mit angesehenen Künstlern weltweit. ■



Foto: Sakher Almomem

Silvestergala mit Ilija Staple.

Silvesterlauf in Peuerbach

120 freiwillige HelferInnen im Einsatz

Zum Jahreswechsel steht Peuerbach wieder im Mittelpunkt der Laufszene in Österreich. Wenn tausende begeisterte Zuschauer internationale Laufstars anfeuern bzw. zahlreiche Teilnehmer bei den Nachwuchs- und Volksläufen an den Start gehen, haben 120 ehrenamtliche HelferInnen den Großteil ihrer Arbeit bereits erfolgreich erledigt. Ohne die Unterstützung der Vereinsmitglieder der Sportunion IGLA long life und vieler weiterer HelferInnen wäre die Durchführung der Großveranstaltung nicht möglich. Von der Bewerbung in 35 Gemeinden über den Aufbau der Infrastruktur inklusive Werbepanellen auf dem 850 Meter langen Rundkurs knapp vor dem Event bis zum sofortigen Abbau nach Rennende reichen die Tätigkeiten. Das Helferteam der

Sportunion IGLA long life ist über 2.500 Arbeitsstunden im Einsatz. Die Veranstaltung beginnt am 31. Dezember 2023 um 11:30 Uhr. Für jeden Jahrgang gibt es zeitnah nach dem jeweiligen Rennen eine Siegerehrung. Insgesamt werden über 1.000 TeilnehmerInnen zu allen 9 Laufbewerben erwartet. **Anmeldungen und Informationen zum Silvesterlauf unter www.silvesterlauf.at.** ■



Foto: Mairinger

OK-Chef Carsten Eich freut sich auf den Silvesterlauf in Peuerbach.

sterner

Für die einen ist es ein Lehrberuf, für andere der Start einer steilen Karriere.

Jetzt Schnuppertermin vereinbaren!



www.sterner-tools.com/lehre



Vorsorgen mit der Überlebens- versicherung von UNIQA.

Plötzlich schwer krank und von einem Moment auf den anderen steht das Leben Kopf.

Zu den gesundheitlichen Sorgen kommen oft finanzielle dazu und Sie benötigen Hilfe, um sich auf das Wesentliche zu konzentrieren – auf Ihre Gesundheit.

Bei der Diagnose Krebs, Herzinfarkt oder Schlaganfall erhalten Sie die vorher vereinbarte Versicherungssumme – rasch und unbürokratisch. Damit können Sie Herausforderungen, wie laufende Fixkosten und Ausgaben für Pflege und spezielle Behandlungen, leichter bewältigen.

Ich berate Sie gerne zu diesen und allen anderen Versicherungsthemen. ■

Anzeige



Markus Rohrer

Handy: +43 664 458 42 22
Mail: markus.rohrer@uniqa.at

Auszeichnung „Junge Gemeinde 2024/2025“

Marchtrenk leistet engagierte Jugendarbeit

Die Stadtgemeinde Marchtrenk wurde vom Land Oberösterreich für ihr außergewöhnliches Engagement in der Jugendintegration und Förderung von Jugendprojekten mit dem Titel „Junge Gemeinde 2024/2025“ ausgezeichnet.

Die Mitarbeiter der „Sozialen Initiative Marchtrenk“ suchen aktiv die Jugendlichen in ihren Freiräumen auf, knüpfen Kontakte und erkennen frühzeitig aufkommende Probleme, um aktiv einzugreifen. Auch im Jugendzentrum „OZON“ werden soziale Kontakte gefördert, und den Jugendlichen wird die Möglichkeit einer sinnvollen Freizeitgestaltung geboten.

Die Jugendarbeit in Marchtrenk geht jedoch über die Brennpunkt-

arbeit hinaus. Die Einbindung der Jugendlichen in die Planung von Freizeitaktivitäten, wie die Errichtung einer Calisthenics-Anlage, eines Einradparks oder einer Pumptrack-Strecke, ist wegweisend. Die Integration in konkrete Projekte und die spätere Betreuung der Anlagen durch die Jugendlichen selbst haben äußerst positive Erfahrungen gebracht.

Natürlich gibt es in Marchtrenk auch ein vielfältiges Ferienprogramm, zahlreiche Sportaktivitäten und nicht zuletzt das Oberösterreichische Jugendnetzwerk

„JUWEL“, das von Bürgermeister Paul Mahr noch in seiner Zeit als Jugendreferent gegründet wurde und heute als Talente Auszeichnung und Unterstützung dient. ■



Foto: Land OÖ/ Daniela Sternberger

Landesrat Dr. Wolfgang Hattmannsdorfer überreicht dem Marchtrenker Jugendreferenten Bernhard Stegh die Auszeichnung.

Imposanter AMS-WKO- Unternehmerabend

Bei Pöttinger Landtechnik GmbH in Grieskirchen

Die 90 TeilnehmerInnen am AMS-WKO-Unternehmerabend waren von dem hochkarätigen und abwechslungsreichen Programm mit topaktuellen Vorträgen und Präsentationen, moderiert von Mag. Martin Burgholzer, bei Pöttinger Landtechnik GmbH in Grieskirchen begeistert.

„#weiterdenken bei der Arbeits- und Fachkräftesuche und -qualifizierung auf regionaler Ebene“, lautete die Botschaft von AMS Grieskirchen-Leiter Franz-Reinhold Forster und WKO Grieskirchen Obmann Ing. Günther Baschinger.

Auf sehr großes Interesse der Veranstaltungsteilnehmer stießen auch die Statements von Iris Schmidt, MA - Landesgeschäfts-

führerin des AMS OÖ., KommR DI Dr. Clemens Malina-Altzinger, Vizepräsident der WKOÖ, und Thomas Mayr-Stockinger, MBA als Arbeitgebervertreter im AMS-Landesdirektorium. Höhe-

punkt des Unternehmerabends war der Vortrag von Dr. Johannes Kopf, LL.M., Vorstandsvorsitzender des AMS Österreich zum Thema „Woher Arbeitskräfte nehmen!“ ■



Foto: Andreas Maringer

Hochkarätige Vorträge beim AMS-WKO-Unternehmerabend.

Nächstenliebe in der Weihnachtszeit

Motto „Pimp The Christmas Tree“

Es ist ganz einfach, weniger privilegierten Kindern eine Freude zu bereiten: Spenden Sie sauberes, aber gebrauchsfähiges Spielzeug und bringen Sie es vom 4. Dezember bis zum 6. Dezember ins Stadtamt Marchtrenk.

Als kleines Dankeschön gibt es am 6. Dezember von 17-19 Uhr ein Gratisgetränk und Kekse am Punschstand auf dem Stadtplatz.

Bei der beliebten Weihnachtstradition „Pimp The Christmas Tree“ finden Teddybär, Barbie, Rennauto und Co. ein neues Zuhause. Sie werden als Weihnachtsgeschenk verpackt und zaubern einem weiteren Kind ein Lächeln ins Gesicht. Die liebevoll gestalteten Pakete werden an bedürftige Familien im Großraum Marchtrenk, im Kinderdorf St. Isidor und an andere Organisationen weitergegeben. ■



Foto: Mario Oberlauer

Engagierte Hände packen Weihnachtsgeschenke für bedürftige Kinder ein.

Bad Schallerbacher Neujahrskonzert

Am 21. Jänner 2024 im Atrium

Unter dem Motto „Berlin! – Wien!! – Budapest!!!“ spielt das Salonorchester Bad Schallerbach unter Leitung von Peter Gillmayr das Neujahrskonzert am Sonntag, den 21. Jänner 2024 um 18 Uhr im Atrium Europassal Bad Schallerbach. Eintritt: EUR 29,-.

Solisten sind Beate Ritter (Sopran) und Michael Nowak (Tenor). Moderiert wird das Bad Schallerbacher Neujahrskonzert von dem bekannten Opernball-Moderator Christoph Wagner-Trenkowitz.

Auf dem Programm stehen unter anderem Ouvertüren, Arien, Moderation von Christoph Wagner-Trenkowitz.

Walzer, Polkas und beschwingte Melodien von Emmerich Kálmán, Paul Lincke, Eduard Künneke und den Strässen. ■



Foto: privat

Moderation von Christoph Wagner-Trenkowitz.

LEON

CUPRA

CUPRA LEON TRIBE
MIT BIS ZU € 7.200,-¹ PREISVORTEIL
INKL. 4 WINTERKOMPLETTRÄDER² GRATIS.

CUPRAOFFICIAL.AT/TRIBE

¹ Bis zu € 7.200,- Preisvorteil auf alle Leon Tribe, variiert je nach Motorisierung.
² Bei Kauf eines Leon Tribe bis 31.12.2023, der Erwerb einer CUPRA TopCard ist verpflichtend. Solange der Vorrat reicht.
³ CUPRA Garantie von 5 Jahren bzw. 100.000 km Laufleistung, je nachdem, was früher eintritt.
 Verbrauch: 1,2-8,3 l/100 km. Stromverbrauch: 14,8-20,9 kWh/100 km. CO₂-Emission: 26-189 g/km. Symbolfoto. Stand 10/2023.

5

JAHRE
GARANTIE³

Autohaus
Lang
Grieskirchen Haag/H. Ried/l.

4710 Grieskirchen, Moosham 40
Tel. +43 7248 68089
www.autohauslang.at

Einladung der KMB Eferding

Bürgermeister erzählt seinen Werdegang

Bürgermeister Christian Penn folgte am 13. November 2023 der Einladung der katholischen Männerbewegung Eferding und erzählte in gemütlicher Runde von seinem persönlichen Werdegang. „Die sogenannte Macht des Bürgermeisters wird manchmal völlig überschätzt. Glücklicherweise leben wir in einem Rechtsstaat, der das Zusammen-

leben und somit auch die demokratischen Prozesse regelt. Das Miteinander im Gemeinderat, über Fraktionsgrenzen hinweg, ist mir besonders wichtig. Bei allen inhaltlichen Diskussionen und Unterschieden soll man sich auch danach in die Augen schauen können. Das Gemeinsame vor das Trennende zu stellen heißt auch, dass man nach einer intensiven Sitzung noch auf ein Getränk gehen kann“, so Penn. In den nächsten Jahren werden Eferding große Projekte wie das Leerstandsmanagement gemeinsam mit den Zukunftsraumgemeinden, die Erweiterung der Kinderbetreuungsplätze oder die Sanierung der beiden Volksschulen beschäftigen. ■

leben und somit auch die demokratischen Prozesse regelt. Das Miteinander im Gemeinderat, über Fraktionsgrenzen hinweg, ist mir besonders wichtig. Bei allen inhaltlichen Diskussionen und Unterschieden soll man sich auch danach in die Augen schauen können. Das Gemeinsame vor das Trennende zu stellen heißt auch, dass man nach einer intensiven Sitzung noch auf ein Getränk gehen kann“, so Penn. In den nächsten Jahren werden Eferding große Projekte wie das Leerstandsmanagement gemeinsam mit den Zukunftsraumgemeinden, die Erweiterung der Kinderbetreuungsplätze oder die Sanierung der beiden Volksschulen beschäftigen. ■

Foto: Max Neundlinger



Bgm. Christian Penn (links) erzählt von seinem Werdegang.

Großspende an Rotkreuz-Markt Eferding

10.000 Euro für neue Betriebsausstattung

Der Rotary Club Linz-Altstadt, Distrikt 1920, hat sich seit 1963 der Unterstützung von Sozialprojekten verschrieben. So konnte kürzlich dem Roten Kreuz Eferding für den Betrieb des Rotkreuz-Marktes ein Spendenbetrag in Höhe von € 10.000 überreicht werden.

„Nicht weniger als 45 freiwillige MitarbeiterInnen leisteten heuer bereits 5.410 Stunden

und ermöglichen mehr als 350 KundInnen an 99 Einkaufstagen mehr als 5700 Einkäufe. Der Eferdinger Rotkreuz-Markt leistet einen wichtigen Beitrag zur Armutsbekämpfung in der Region und man sieht direkt wo die Unterstützung ankommt - nämlich bei den Menschen, die Hilfe tagtäglich benötigen!“, begründet der Präsident des RC Linz-Altstadt Martin Bischof die Spendenunterstützung. ■

Foto: ORK Eferding



Scheckübergabe vom Rotary Club Linz-Altstadt.

Neues Fahrzeug für die FF Pasching

Logistikfahrzeug in den Dienst gestellt

Das neue Logistikfahrzeug (LAST) wurde für die flexiblen Anforderungen der FF Pasching beschafft. Knapp 2 Jahre hat man sich mit dem Fahrzeugtyp auseinandergesetzt. In Abstimmung mit der Gemeinde Pasching und dem Landesfeuerwehrkommando fiel die Entscheidung zum Ankauf des LAST. Aufgrund der derzeit langen Lieferzeiten (1-2 Jahre) für Fahrgestelle, entschied sich die FF Pasching in Absprache mit der Gemeinde, für den Ankauf eines bereits produzierten Fahrgestells. Die Kosten des 5,5 Tonnens betragen 160.000,- Euro. Wesentlich ist die flexible Nutzung für verschiedene Einsatzszenarien mittels mobiler Roll-

container, die je nach Bedarf an die Einsatzstelle transportiert werden können. Aber auch der Abtransport kontaminierter Ausrüstung (beispielsweise nach einem Brandeinsatz), kann ab sofort entsprechend durchgeführt werden. ■



Bgm. Markus Hofko mit Kommandant Wolfgang Meindl.

Foto: Gemeinde Pasching

Kunstwerkstatt im Jugendzentrum

Motto „Erschaffe dein eigenes Kunstwerk“

Bunt und sehr lebendig wurde es im Jugendzentrum Ozon, das im Rahmen eines Themennachmittags seine Türen für viel Kreativität und gestalterisches Experimentieren öffnete. Unter dem Motto „Erschaffe dein eigenes Kunstwerk“ luden Jugendstadtrat Bernhard Stegh und das Team der GWA Gemeinwesenarbeit Marchtrenk Jugendliche ab 12 Jahren sowie interessierte Eltern ein, an einer breiten Palette künstlerischer Aktivitäten teilzunehmen. So verwandelte sich das Jugendzentrum in eine offene Kunstwerkstatt. GWA-Sozialpädagogin Victoria Wolfsegger stand den jungen Künstlern bera-

tend zur Seite und präsentierte zahlreiche Inspirationsquellen. Die Teilnehmer konnten nicht nur verschiedene Techniken und Stile ausprobieren, sondern auch andere kreative Köpfe kennenlernen. ■



Sozialpädagogin Victoria Wolfsegger und Jugendstadtrat Bernhard Stegh.

Foto: Stadtgemeinde Marchtrenk



INTERSPORT

**STÖCKER
EFERDING**

- 20%
AUF
SKI
MODE **!**



Aktion gültig vom 1. - 23. Dezember 2023.
Ausgenommen KJUS.

Graffitikunst in Grieskirchen

Mauer der Volksschule neugestaltet

Die 100 Meter lange Mauer entlang der Volksschule Grieskirchen erhielt ein neues Gewand.

Unter der fachkundigen Leitung von BORG-Professor Mag. Georg Breinesberger sowie dem Künstler Mag.art Michael

Gustav von der Kunstinitiative „Make your Mark“ gestalteten die SchülerInnen des BORG Grieskirchen ein Kunstwerk im Stil von Keith-Haring-Figuren. Die SchülerInnen der Volksschule konnten gespannt beobachten, wie mit Liebe zum Detail, die alte

Mauer verschönert wurde. Dabei durfte natürlich selber mit Graffitisprüh-dosen gearbeitet werden. Die Initiative zur Neugestaltung der Mauer sowie die Gespräche im Vorfeld mit den Künstlern und der Direktorin der Volksschule Grieskirchen kamen von Stadtrat Sebastian Wolfram. ■



Foto: Stadtgemeinde Grieskirchen

(v.l.) Stadtrat Sebastian Wolfram, VS-Direktorin Margit Malvend, Künstler Mag.art Michael Gustav und BORG-Professor Mag. Georg Breinesberger.

Kekse backen im Kumplgut

Einsatz der Fachschule Bergheim

In der Fachschule Bergheim gibt es immer wieder soziale Aktionen, sowie z.B. das Kekse backen im Kumplgut. Dort können krebskranke Kinder mit ihren Eltern Urlaub machen. Dies finanziert sich durch einen großen Keksemarkt. Die Schülerinnen der 2. Klasse waren einen ganzen Tag fleißig

und mit Freude dabei und schafften eine große Menge verschiedener Sorten von Weihnachtsbäckerei. Den Jugendlichen wird dabei bewusst, dass Gesundheit nicht selbstverständlich ist und es viele Möglichkeiten gibt, wie man Menschen in schwierigen Situationen unterstützen kann. ■



Foto: FS Bergheim

Weihnachtsbäckerei für karitativen Zweck.

Thema „Mobbing und Gewalt“

Initiativen zur Prävention vorgestellt

Ob in der Schule, im Vereinsleben oder auch im privaten Umfeld - Themen wie Mobbing und Gewalt sind oft sehr präsent und werden dennoch meist vernachlässigt, da vielen Menschen unklar ist, wie man dagegen vorgehen bzw. an wen man sich wenden kann. Aus diesem Grund luden die GWA Gemeinwesenarbeit Marchtrenk und Jugendstadtrat Bernhard Stegh im Rahmen der „Gesunden Gemeinde“

zu einem Informationsabend ein, um sich den Schwerpunkten Mobbing, Cybermobbing und Gewalt in unterschiedlichsten Alters- und Gruppenformen zu widmen. Im Zuge eines Vortrags von Sozialpädagogin Julia Neuhofer wurde

auf diverse Unterstützungsformen eingegangen, individuelle Interventionsmöglichkeiten eruiert und aktuelle Initiativen zur Prävention vorgestellt.

Neben Vertretern unterschiedlicher Vereine nahmen auch Jugendbetreuer der lokalen Einsatzorganisationen sowie ehrenamtliche Jugendbeauftragte und interessierte Eltern am Themenabend teil. ■



Foto: Stadtgemeinde Marchtrenk

Informationsabend in Marchtrenk.

Adventfeier des Seniorenrings

Gratulation zu runden Geburtstagen

Der enorme Zuwachs bei den Mitgliederzahlen des Seniorenrings Grieskirchen und Eferding machte sich auch bei der Adventfeier bemerkbar. Bezirksobmann Helmut Pichlbauer bedankte sich bei den Obleuten für ihre hervorragende Teamleistung: „So konnten in den letzten Monaten, mit der ‚Aktion 50 Plus‘ an die 230 neue Mitglieder für den Seniorenring gewonnen werden. Dabei wurden auch drei neue Ortsgruppen ins Leben gerufen.“

Im Rahmen der Adventfeier des Seniorenrings Grieskirchen/Eferding wurde auch die runden Geburtstage folgender Jubilarinnen gefeiert: Maria Stritzinger (100. Geburtstag), Josefa Sterrer (90. Geburtstag) und Erika Ringer (80. Geburtstag). ■



Foto: FPÖ GR/EF

Die Jubilarinnen Maria Stritzinger, Josefa Sterrer und Erika Ringer.

BÜRGERMEISTER WEIHNACHTSGRÜSSE



Ich danke allen Scharfnerinnen und Scharfnern, ebenso wie allen Ehrenamtlichen und Verantwortungsträgern, für die gute Zusammenarbeit und wünsche allen ein friedvolles Weihnachtsfest sowie viel Glück und Gesundheit im Neuen Jahr!

Christian Steiner
Bürgermeister



Liebe Bürgerinnen und Bürger von Fraham, ich bedanke mich für die gute Zusammenarbeit und wünsche Ihnen friedvolle Weihnachten und vor allem ein gesundes neues Jahr 2024.

Harald Schick
Bürgermeister



Im Namen der Stadtgemeinde Marchtrenk wünsche ich Ihnen vor allem eine gesunde, ruhige und besinnliche Weihnachtszeit, sowie einen gelungenen Start in das neue Jahr!

Paul Mahr
Bürgermeister



Ich wünsche allen Hartkirchnerinnen und Hartkirchnern ein gesegnetes Weihnachtsfest und für das Neue Jahr 2024 viel Glück und Gesundheit!

Wolfram Moshammer
Bürgermeister



Diesen kleinen Weihnachtsgruß schicke ich allen Paschingerinnen und Paschingern: ein wundervolles, besinnliches, ruhiges und frohes Weihnachten! Lasst es Euch gut gehen, genießt das Fest und gebt aufeinander Acht – von Herzen,

Ing. Markus Hofko
Bürgermeister

Wir wünschen allen
Gemeindebürgerinnen und -bürgern
und auch den Gemeindebediensteten
ein frohes Weihnachtsfest und
ein gutes neues Jahr 2024.

NEWS

Matousek & Matousek

Werbe- und Medienunternehmen. Verrückt nach IDEEN!

A-4070 Eferding • Tel. 0 72 72 / 35 72-0 • www.matousek.at



Eferdinger Schlossadvent - Weihnachten wie immer

Am 8., 9. und 10. Dezember im Schloss Starhemberg

Alle Jahre wieder freuen sich große und kleine Kinder auf das stimmungsvollste Fest im Jahreslauf. Die Weihnachtszeit soll eine Zeit der Stille und des Friedens sein. Beim Eferdinger Schlossadvent wird darauf ganz besonders Wert gelegt. Nur die schönen Klänge der Bläser

durchbrechen die adventliche Stimmung mit Lichterglanz, Bratwürstelduft und Tannengrün. Beim Bummeln, Gustieren und Staunen steigt die Vorfreude auf das schöne Fest.

Besonders viel bietet der Adventmarkt für Kinder. Gleich

vor dem großen Schlosstor warten kuschelige Alpakas, die mit ihrem dichten Fell jedem Regen- oder Schneefall trotzen. Viel Spaß macht auch das gemeinsame Eisen-Schmieden und Kerzen-Ziehen. Aber auch die Präsentation von Handwerkskunst bil-



im Nordtrakt sind die Ausstellerräume geöffnet.

Der Eintritt kostet pro Tag 6,- Euro, eine Dauerkarte für alle drei Tage ist um 15,- Euro erhältlich. Für Kinder und Jugendliche bis 15 Jahre ist der Eintritt frei.

det einen Schwerpunkt am Eferdinger Schlossadvent. Es wird geklöpelt, gehäkelt, gestrickt und genäht. Es werden Besen gebunden und Münzen und Medaillen gezeigt.

Heuer gibt es wieder das beliebte Café im Gartensalon, wo köstliche Mehlspeisen und frisch gemahlener Kaffee zur Stärkung vorbereitet sind. Auch im Rittersaal und im Ecksalon im 1. Stock

Alle Infos beim Stadtmarketing und Tourismus Eferding unter Tel. 07272/5555-1711, www.einkaufen-in-eferding.at

Öffnungszeiten:

Freitag, 8. Dez. 10-18 Uhr
Samstag, 9. Dez. 10-18 Uhr
Sonntag, 10. Dez. 10-18 Uhr

Fotos: Stadtmarketing und Tourismus Eferding



Genussvolle Weihnachtszeit



Adresse: Stadtpl. 27, 4070 Eferding
Tel.: 07272 2384

Toferer
Mercedes-Benz

**Frohes Fest und
einen guten Rutsch
ins neue Jahr!**

Autohandel u. Service GmbH & Co KG
Bahnhofstraße 65, 4070 Eferding | T +43 7272 25 58-0 |
F +43 7272 25 58-58 | office@toferer-mercedes.at



GARTNER



ÖFFNET DIE TÜREN

MIT VIELEN TOP-ANGEBOTEN

WIR HABEN ÜBER WEIHNACHTEN UND NEUJAHR UNSEREN SCHAURaum GEÖFFNET.

2023
MI 27.12.23
DO 28.12.23
FR 29.12.23

2024
DI 02.01.24
MI 03.01.24
DO 04.01.24
FR 05.01.24

**TÄGLICH VON
08-17 UHR**

TOP PRODUKTE IN HOLZ & METALL

HAUSTÜREN | INNENTÜREN | TREPPEN

BÖDEN | GELÄNDER | GLASELEMENTE

TERRASSEN | ZÄUNE | TORE

CARPORTS | SONDERANFERTIGUNGEN



TOP-AKTIONEN



GRATIS
Motorschloss
im Wert von
€ 1.000,-



pro m²
€ 48,90
Echtholzparkett
Eiche Astig



€ 100,-
ERSPARNIS
pro Sessel

www.gartnertueren.com



PERFEKT FÜR ALLE HÄUSLBAUER & RENOVIERER

Nikola-Tesla-Straße 8 | 4070 Eferding | 07272/69802



Adventliches Gestalten für Kinder

Naturerlebnis der besonderen Art

Am 16. Dezember 2023 findet von 9:30-11:30 Uhr ein besonderer Workshop für Kinder ab 6 Jahren statt. Treffpunkt bei Kräuterpädagogin und Floristin Petra Zeinhofer, Breitenauich 19, 4612 Scharten. Unter dem Motto „Naturerlebnis und ad-

ventliches Gestalten“ wird in der näheren Umgebung nach geeignetem Material gesucht und dieses zu einem natürlichen Schmuck für den Adventstisch gestaltet. Zusätzlich lernen die Kinder den Duft verschiedener Kräuter kennen, woraus ein feiner Kräutertrank

gemischt wird. Ein gemütlicher Ausklang des Vormittages findet mit selbstgemachtem Apfelpunsch und Bratäpfeln statt. Kosten: EUR 8,- inkl. Materialkosten. Anmeldung im Naturpark-Büro unter Tel. 07249/47112-25, E-Mail: info@obsthuegelland.at ■



Foto: Petra Zeinhofer

Adventliche Basteleien für Kinder.

Vokalmusik zu Weihnachten

„Es naht ein Licht in dunkler Nacht“

Mit einem Konzert des bekannten und beliebten Vokalensembles Voices in der Aschacher Pfarrkirche lädt der Verein Lebenswertes Aschach am Freitag, 22. Dezember 2023 um 19:30 Uhr zur stimmungsvollen musikalischen Einstimmung auf Weihnachten ein.

„dunkler Nacht“ erwartet die Besucherinnen und Besucher weihnachtliche, musikalische Hochkultur vom Feinsten.

Eintritt: VVP € 20,- / AK € 25,-. Kartenreservierung: h.golker@liwest.at oder Tel. 0664/75166660. ■

Seit 30 Jahren begeistert das weit über die Landesgrenzen bekannte Sextett unter der Leitung von Josef Habringer mit einem Repertoire aus fünf Jahrhunderten das Publikum. Unter dem Motto „Es naht ein Licht in



Foto: (c) Voices

Weihnachtskonzert in der Pfarrkirche Aschach/D.

Naturpark-Geschenkideen für Weihnachten

Kulinarik und Naturerlebnis im Obst-Hügel-Land

Besondere Geschenkideen sind im Obst-Hügel-Land erhältlich: Genussboxen und -Körbe mit Spezialitäten der Naturpark-

Partnerbetriebe, aber auch Gutscheine für Naturpark-Programme im Jahr 2024 kommen sehr gut an.

aromatische Kräutersalze, gesunde Getreideprodukte u.v.m. Das Naturpark-Team bietet Standard-Geschenkvarianten an (z.B. „Obst-Hügel-Land Korb“, „Bunte Vielfalt“, „Feste feiern“, oder „Genussvolle Weihnachten“), gerne werden auch individuelle Genussboxen oder größere Körbe mit ausgewählten Spezialitäten zusammengestellt. Bestellungen sind telefonisch, per mail oder online möglich. In der Vorweihnachtszeit gibt es ein spezielles Angebot: ab einem Einkaufswert von 60 Euro erhalten Sie die Kochfibel „Jahreszeitenküche aus dem Obst-Hügel-Land“ als Danke-Schön gratis dazu.

Gutscheine für Naturparkprogramme

Viele Naturpark-Termine für 2024 sind bereits online auf www.obsthuegelland.at. Mitte Jänner erscheint das gedruckte Jahresprogramm. Rechtzeitig vor Weihnachten können aber schon individuell gestaltete Geschenk-Gutscheine für Naturpark-Angebote wie Baumschnitt- und Veredelungskurse, Naturschauspiel-Touren, Kinderferienprogramme oder Kräuterworkshops bestellt werden. ■

Anzeige



Foto: Obst-Hügel-Land

Naturpark-Geschenkpakete und -körbe

In die Naturpark-Geschenkpakete und -körbe kommen ausschließlich Köstlichkeiten von Schartner und Samareiner Produzenten, wie prämierte Moste, spritzige Schaumweine, süße Fruchtnektare, edle Brände, feine Marmeladen, hausgemachtes Kletzenbrot,

Mit Unterstützung von Land und Europäischer Union



Obstkultur.
Freude pur!



Information, Bestellung und Abholung

Naturpark Obst-Hügel-Land
Kirchenplatz 1,
4076 St. Marienkirchen/Polsenz
Tel. 07249-47112-25
info@obsthuegelland.at
www.obsthuegelland.at

JAHRESWECHSEL - MÖBELWECHSEL



Schenke
Gutscheine von
Firma Ecker!



Ganzjahresdecke
Kissen Set Elfenraum
140/200 70/90
Bodyline Steppung
HEFEL-TENCEL™ Lyocell /
HEFEL-PESSoftbausch-Hohlfaser

statt 199,-
129,-

SET - AKTION

Matratze Harmonie KS, 01  Lattenrostrahmen 2217
90 x 200 cm



nur **399,-**
AKTIONSPREIS



Möbelhaus Vogelhausgartenstr. 1 Tel 07272/2383-30
Spiel- u. Babyland Ledererstr. 6 Tel 07272/2383-40

Konzert „Mark Seibert“

Titel „A Merry Little Christmas“

Musical-Star Mark Seibert und das Streichquartett Sonare präsentieren unter dem Titel „A Merry Little Christmas“ am Freitag, den 8. Dezember 2023 um 17 Uhr im Atrium Europasaal Bad Schallerbach die schönsten Weihnachts- und Wiegenlieder aus aller Welt. Eintritt: EUR38,- (Ersatztermin für den 14. Dezember 2022 – Karten die für

diesen Termin gekauft wurden, behalten daher ihre Gültigkeit).

Der gebürtige Frankfurter Mark Seibert erhielt seine Ausbildung am Lee Strasberg Theatre Institute New York und an der Musik und Kunst Privatuniversität der Stadt Wien. Neben zahlreichen Auftritten war er zuletzt als Edward Lewis im Hamburger Musical „Pretty Woman“ und als Tod in „Elisabeth“ vorm Schloss Schönbrunn zu sehen.

Das Ensemble „Streichquartett Sonare“ wird besonders für seine musikdramaturgischen Konzepte geschätzt, die einzigartige und viel bejubelte Wort-Tonprojekte hervorgebracht haben. Ihr Repertoire reicht von Barock, Klassik, Romantik, Jazz bis zu zeitgenössischer Musik. ■

Foto: Caro Strasnik



Musical-Star Mark Seibert.

Weihnachtliche Klänge

Am BORG Grieskirchen

Bereits zur Tradition geworden ist das alljährliche Weihnachtskonzert am BORG Grieskirchen. SchülerInnen und LehrerInnen freuen sich, auch dieses Jahr das Publikum wieder mit weihnachtlichen Klängen zu erfreuen.

Das Konzert findet am **Donnerstag, 7. Dezember 2023 um 19:30 Uhr im Turnsaal des BORG Grieskirchen** statt.

Den Gästen präsentieren sich verschiedene Vokal- und Instrumentalensembles, das Highlight bildet anschließend der BORG-Schulchor mit Orchester.

Außerdem sollen besinnliche Texte auf das bevorstehende Weihnachtsfest einstimmen. Kleine kulinarische Köstlichkeiten runden den stimmungsvollen Abend ab. Eintritt: frei. ■



Weihnachtskonzert am BORG Grieskirchen.

Foto: BORG Grieskirchen

MIT EINEM BRANDMELDER VON TECHNOS WÄRE DIESE KATASTROPHE ZU VERHINDERN!

Wir wünschen ruhige und besinnliche Feiertage, sowie ein glückliches und brandfreies Jahr!

Lust auf einen brand- heißen neuen Job?

TECHNOS Rieß OG

TECHNISCHER OBJEKTSERVICE - ALARMANLAGEN - VIDEOÜBERWACHUNG

4070 Eferding, Passauerstr 14
www.technos.at | +43 (0) 7272 75804

Schenken als soziale Geste

Wunschbaum-Aktion in Grieskirchen

Der Soroptimist Club Grieskirchen wiederholt heuer seine Wunschbaum-Aktion, mit der Kindern aus sozial benachteiligten

Familien in der Region ein schöneres Weihnachtsfest bereitet werden soll. Wunschkärtchen mit den Kinderwünschen werden auf den Wunschbaum bei Thalia in Grieskirchen gehängt. Man kann ein Kärtchen vom Baum auswählen und zur Kasse bringen. Das Geschenk ist bereits weihnachtlich verpackt, wird dort verrechnet und die Familienhelfer überbringen den Kindern die Päckchen verlässlich rechtzeitig zu Weihnachten. Nehmen Sie ein Wunschkärtchen vom Baum und erfüllen Sie einem Kind aus der Region einen Weihnachtswunsch. Der Soroptimist Club Grieskirchen bedankt sich sehr herzlich für Ihre Unterstützung. ■



Foto: privat

Wunschbaum-Aktion in Grieskirchen.

Marchtrenker Adventmarkt

Kulinarik und Handwerk vom Feinsten

Der alljährliche Marchtrenker Adventmarkt öffnete am 2. + 3. Dezember seine Pforten und lockte Besucher mit einer vielfältigen Auswahl an kulinarischen Genüssen und liebevoll gefertigtem Kunsthandwerk. Von 8. bis zum 10. Dezember verwandelt sich der Marchtrenker Stadtplatz erneut in ein festliches Paradies für Jung und Alt.

Die BesucherInnen erwartet eine breite Palette an regionalen und traditionellen Spezialitäten. Neben den kulinarischen Genüssen darf sich das junge Publikum auf ein abwechslungsreiches Kinderprogramm freuen. In der Christkindlwerk-

statt können die Kinder ihrer Kreativität freien Lauf lassen und zauberhafte Weihnachtsgeschenke selbst gestalten. Der Marchtrenker Adventmarkt lädt zum gemütlichen Bummeln, Entdecken und Genießen ein.

Öffnungszeiten: Freitag, 8. Dezember + Samstag, 9. Dezember jeweils von 14-22 Uhr, Sonntag, 10. Dezember von 14-20 Uhr. ■



Foto: Mario Oberlauer

Adventmarkt am Marchtrenker Stadtplatz.



Wir wünschen
frohe
Weihnachten
und ein gesegnetes
neues Jahr

GUSTAV ARTHOFER
Ein Unternehmen
der Leube Gruppe

Transportbeton | Sand & Kies | Erdbau

Gustav Arthofer Gesellschaft m.b.H. & Co. KG. | Goldenberg 28, 4070 Puppung
T +43 7272/26 79 | office@arthofer.co.at | www.arthofer.co.at

KREUZMAYR
Energie mit Sympathie

**PELLETS
VON
KREUZMAYR**

**Nähe schafft Wärme
und Vertrauen.**

Wir freuen uns auf Ihre Bestellung
unter 0800 222 810.

T Magenta

WAHRE
VERBINDUNGEN
SIND DAS SCHÖNSTE
GESCHENK.

SAMSUNG Galaxy S22 5G



Samsung Galaxy S22 5G
€0*
im Tarif Mobile M
ab € 38 mtl.*

JETZT
150 GB

KEINE
SERVICEPAUSCHALE

+ GRATIS**
SAMSUNG
BUDS FE



KEIN AKTIVIERUNGSENTGELT

*Zzgl. Urheberrechtsabgabe € 3, 24 Monate Mindestvertragsdauer, Samsung Galaxy S22 5G (128 GB) im Tarif Mobile M um € 38 mtl., Grundgebühr mit Magenta Bonus (ansonsten € 43 mtl.), Smartphone-Angebot gültig bei Erst- und Zusatzanmeldung in dem genannten Tarif sowie bei Vertragsverlängerung mit Wechsel in diesen Tarif bis auf Widerruf. Magenta Bonus gültig auf gekennzeichnete Tarife; ab dem 2. Tarif eines Vertrages. Preise und Details auf magenta.at
**Erhalt von Samsung Buds FE bei Bestellung eines Samsung S22 in Kombination mit dem Tarif Mobile M im Aktionszeitraum. Ausgabe nur in haushaltsüblichen Mengen und solange der Vorrat reicht. Keine Barablässe möglich.

VERBINDET EUCH DAHEIM
IN UNSEREM SCHNELLSTEN
NETZ IN DER MAGENTA FAMILY.

VERBINDET
EUCH MEHR



KEINE
SERVICEPAUSCHALE



*Zzgl. Aktivierungsentgelt € 19,99 (statt € 39,99), Rabattierung der mtl. Grundgebühr (GGB) auf € 15 für die ersten 12 Monate für Internet gültig für Neukunden bzw. Rabattierung der mtl. GGB auf € 10 für die ersten 12 Monate für Internet gültig bei Zusatzanmeldung zu bestehendem Mobilfunk-Sprachtarif bzw. gültig bei Neubestellung mit Jugendtarif bis auf Widerruf (ausgenommen DSL-, Hi!Magenta- sowie Tablet-Internet), 24 Monate Mindestvertragsdauer, Ab dem 13. Monat Verrechnung der regulären mtl. GGB lt. Entgeltbestimmungen zum Zeitpunkt der Anmeldung (z. B. Internet L um € 55 mtl. GGB). Technische Verfügbarkeit vorausgesetzt. Bandbreiten verstehen sich als maximal im geteilt genutzten Netzwerk. Preise und Details auf magenta.at. Basierend auf einer Analyse von Ookla® von Speedtest Intelligence® Daten für Q1-Q2 2023. Ookla-Marken werden unter Lizenz verwendet und mit Genehmigung abgedruckt. Schnellstes Internet bestätigt von Ookla aufgrund Testsieges in den Kategorien schnellstes Mobil- sowie Festnetz Österreichs.

T Magenta

expert



EDINGER



Stadtplatz 17, 4070 Eferding, Tel. 07272 5178, edinger@expert-edinger.at, www.expert-edinger.at

Marchtrenker Glitzerpark eröffnet

Lichterglanz begeistert Besucher

Die feierliche Eröffnung des Marchtrenker Glitzerparks wurde von Bürgermeister Paul Mahr und Vizebürgermeisterin und Kulturreferentin Heidi Strauss durchgeführt, die damit den Startschuss für ein zauberhaftes Spektakel gaben. Integriert in die festliche Kulisse sind

23 weihnachtliche Lichtfiguren, darunter ein vier Meter hoher Teddybär, ein imposanter Weihnachtsbaum, eine prächtige Kutsche mit Rentieren und ein majestätischer Weihnachtsthron. Diese bilden perfekte Fotomotive für BesucherInnen jeden Alters. Jede Woche bewirbt ein anderer Marchtrenker Verein die Glitzerhütte und serviert köstliche Spezialitäten, um das kulinarische Erlebnis abzurunden.

Der Marchtrenker Glitzerpark hat noch bis zum 14. Jänner 2024 jeden Freitag bis Sonntag von 16-21 Uhr geöffnet. Alle Infos zum Glitzerpark: www.marchtrenker.gv.at/glitzerpark.



Marchtrenker Glitzerpark begeistert Groß und Klein.

Foto: Mario Oberländer

Advent in Tegernbach

Ein vorweihnachtliches Erlebnis

Der unverwechselbare Rahmen der Hofbühne Tegernbach und dessen Adventbesmückung machen den Adventmarkt am 9. und 10. Dezember 2023 (jeweils von 10-19 Uhr) zu einem echten vorweihnachtlichen Erlebnis für alle Besucher. Mit seinem ausgewählten, reichen und qualitativen Kunsthandwerk und dem köstlichen Genussangebot zählt dieser zu einer der beliebtesten Veranstaltungen in der Region. Die 50 Aussteller bieten sowohl Traditionelles als auch Modernes an. Die „Bibliothek der Provinz“ zeigt Neuerscheinungen und Kinderbücher.

Für das leibliche Wohl sorgen Spezialitäten und Köstlichkeiten der Genussregion, sowie der beliebte Tegernbacher Sonntagsfrühschoppen mit Bratwürsteln. Eintritt: EUR 3,- / Kinder bis 14 Jahre frei. ■

★ ★ ADVENT
in
Tegernbach

Kunsthandwerks – und Genussmarkt

9. & 10. Dezember

Sa & So 10.00 - 19.00

Ein vorweihnachtliches Erlebnis in der festlich geschmückten
HOFBÜHNE TEGERNBACH

• Lebendiges Kunsthandwerk	• Kinder fertigen Weihnachtsgeschenke: Töpfern, Schneiden, ua.
• reiche Auswahl origineller Weihnachtsgeschenke Glas, Textil, Holz, Leder, Metall, Malerei, Skulpturen, Gewänder, Schmuck, Taschen, Keramik, Hüte, Naturserven, Christbaumschmuck, Weihnachtsdekoration und vieles mehr	• Musikalische Darbietungen
• „Verlag der Provinz“ zeigt Neuerscheinungen und Kinderbücher	• Köstlichkeiten der Genussregion: Land Spezialitäten, Hausmannskost, köstliche Mehlspeisen, Kaffee, Punsch
	• Sonntag: Bratwürstelfrühschoppen

07248 / 66 958 www.hofbuehne.at 4707 Tegernbach 20

Foto: V. Scheicher

Geschenksideen für Pool-Liebhaber

-10%

Poolroboter **Premium-Poolpflege**
professionelle Auswinterung
Dosieranlagen **Geschenk-Gutscheine**

I P O R
INNOVATIVER POOLBAU RITZBERGER

www.ipor.at

Wunderbare Adventmusik

Konzert mit den „Chor-i-Feen“

Am Samstag, den 16. Dezember findet um 17 Uhr in der Pfarrkirche Grieskirchen das Adventkonzert der KBW Grieskirchen statt. Chor-i-Feen - ein gemischter Chor aus dem Bezirk Rohrbach - bringt wunderbare Adventmusik und erzählt vom Kommen des Lichtes.

Musikalisch spannt sich der Bogen dabei über mehrere Jahrhunderte von Meistern des 15. Jahrhunderts bis in die Gegenwart. Berührende Volkslieder, begeisterte Gospels, ergreifende geistliche Lieder, wechseln sich mit Jazzigem, Experimentellem, Widerspenstigem, und Zeitgeistigem.

Viele Stimmen, viele begeisterte SängerInnen, viele Interessen prägen die Chor-Gemeinschaft, Einheit in der Vielfalt ist zu seinem Markenzeichen geworden. Leitung: Maria Grünbacher. ■



Foto: chorifeen

Kirchenkonzert mit den „Chor-i-Feen“.

Rathausfenster erstrahlen als Adventkalender

Schüler gestalteten Hinterglasmalerei

Die Fassade des Grieskirchner Rathauses erstrahlt auch heuer wieder als Adventkalender. Die Schüler der 4.A Klasse der Technischen Mittelschule 1 gestalten zusammen mit ihrer Lehrerin Carina Strasser im Rahmen des Werkunterrichtes ein Fenster. Ganz im Sinne der Kollegialität haben die Schüler versucht gemeinsam ein Bild zu kreieren, welches durch viele Einzelarbeiten erst zu einem großen Gesamtkonzept heranwächst. Dazu durfte jeder seiner Kreativität freien Lauf lassen, persönliche Tannenbäume gestalten und diese auf Glas bringen.

sind, so unterschiedlich und bunt dürfen auch die Tannenbäume sein. Am Donnerstag, 21. Dezember um 18 Uhr wird das als Hinterglasmalerei gestaltete und 1,5 m² große Adventkalenderfenster feierlich geöffnet. ■



Foto: NeuAug

So verschieden wie auch die Schüler in einer Klasse Schüler gestalteten Adventkalenderfenster.

LENOX-Trading.at

Lehner's Bauernleberkäse




Frohe Weihnachten und einen erfolgreichen Start ins neue Jahr!

Vielen Dank an jeden einzelnen Mitarbeiter für die harte Arbeit und euer Engagement.

Ihr seid das Herz unseres Erfolgs!





Wir suchen neue

PAKETZUSTELLER

VORAUSSETZUNGEN:

- Führerschein Klasse B
- Freundliches Auftreten
- Deutschkenntnisse
- Eventuell Erfahrung in der Zustellbranche
- Bereitschaft Überstunden zu machen

ZUR ARBEIT:

- Vollzeit: 40h lt. Kollektiv inkl. Tagesgelder (Diäten)
- Lohn: 2000€ - 2200€ netto
- Belade- und Entladeort: GLS in Ansfelden
- Arbeitstage u. Zeiten:
Mo-Do: 05:00 bis ca. 14-15 Uhr
Freitag: 05:00 bis ca. 13-14 Uhr

www.teksas.at

4063 Hörsching | Linzerstr. 31A | office@teksas.at | +43 676 545 1330





EIN BAWYER

- in Oberösterreich -

WEIHNACHTSSPEZIAL

**So, 17. Dezember
& Di, 26. Dezember**



OBERÖSTERREICH

www.lt1.at

4070 Eferding, Bräuhausstraße 3
 Telefon: +43 7272 5570
 Web: www.hakeferding.at
 Mail to: office@hakeferding.at



Schülergenossenschaft HAK|HAS EFERDING SELLS

Im April gründete unsere Schule in Zusammenarbeit mit der Raiffeisenbank Region Eferding und mit der Unterstützung durch die Partnerunternehmen Meritas by Melanie Hofinger und MACHSPORT die Schülergenossenschaft HAK|HAS EFERDING SELLS.

In einem eigenen Schulshop bieten Schülerinnen und Schüler Schulartikel sowie personalisierte Trainingskleidung mit Schullogo an. Eine eigene Lifestyle-Linie erweitert das Sortiment künftig.

„Die Arbeit in der Genossenschaft fördert Selbstwirksamkeit, Verantwortungsbewusstsein sowie unternehmerisches Denken und macht den Jugendlichen sichtlich Freude“, zeigt sich die Projektleiterin, Prof. Manuela Klaushofer, begeistert.

Auch Kreativität und Teamgeist sind gefragt. Einkaufen können die Kundinnen und Kunden jeden Montag beim Verkaufsstand in unserer Aula. Das Sportsortiment kann man auch online auf der Website von MACHSPORT bestellen. Am Schulanfang werden für die ersten Klassen Schulstartpakete zum Sonderpreis angeboten. Interessierte können im Rahmen von Schnuppertagen an der HAK/HAS Eferding nicht nur unsere Schule, sondern auch den Schulshop der Schülergenossenschaft kennenlernen (telefonische Terminvereinbarung: 07272 / 5570-11). Anmeldungen für unsere Schule sind ebenfalls bereits möglich (Infos: www.hakeferding.at). ■

Nicole Atzlesberger

Kochen mit der Oma

Projekt der LWFS Mistelbach

Die Schülerinnen der Landwirtschaftlichen Fachschule Mistelbach lieben es zu kochen, noch mehr aber, mit ihren Großmüttern den Kochlöffel zuzuschwingen.

Bereits zum dritten Mal wurde in der Lehrküche das „Oma-Kochen“ durchgeführt. Dies-

mal stellte es einen Teil der „Workshop-Tage für zukünftige MistelbacherInnen“ dar. Dabei beeindruckte die 92-jährige Großmutter einer Schülerin mit ihrer Energie und Lebensfreude. Am Ende des Tages wurden die Gerichte mit viel Freude und unter großem Lob verzehrt. ■



Foto: LWFS Mistelbach

„Oma-Kochen“ der LWFS Mistelbach.

BORG Grieskirchen Iud ein

Zahlreiche Gäste beim „Tag der offenen Tür“

Am 10. November 2023, dem „Tag des Gymnasiums“, bestand die Möglichkeit, sich vom vielfältigen Angebot des BORG Grieskirchen zu überzeugen. Neben den allgemeinbildenden Unterrichtsgegenständen wurden im Rahmen von Führungen und Workshops Einblicke in die individuellen Spezialzweige „Multimedia“ und „Künstlerische Techniken“, den Instrumentalzweig und den Schwerpunkt Musik, sowie den naturwissenschaftlichen Zweig geboten. Neu vorgestellt wurde der Schwerpunkt „Sportsline“. Optional zu jedem der vier Zweige kann die „Sportsline“ ab dem

Schuljahr 2024/25 gewählt werden und beinhaltet ein attraktives Sport-Angebot bestehend aus Theorie und Praxis.

Unter den zahlreichen Gästen fanden sich auch Absolventen des BORG Grieskirchen wie Dr. Johannes Schörghener, SQM Dr. Bernd Langensteiner von der Bildungsdirektion OÖ, NRBg. a.D. Wolfgang Großruck und Stadtrat Sebastian Wolfram. ■



Foto: BORG Grieskirchen

Ehrengäste besuchten das BORG Grieskirchen.

Weihnachtsfreude aus der Schuhschachtel

Aktion an der Fachschule Bergheim

In der Fachschule Bergheim wurde wieder fleißig gesammelt und auch gemeinsam eingepackt, damit die Aktion „Weihnachtsfreude aus der Schuhschachtel“ wieder so erfolgreich ist. Direktorin Edltraud Allerstorfer ist es sehr wichtig, dass Soziale Kompetenz kein Schlagwort ist, sondern

gelebt wird. In den letzten Jahrzehnten verschickten die BergheimerInnen ca. 3000 befüllte Schachteln, die ebenso vielen Kindern in Rumänien Freude bereitet haben. Den Jugendlichen wird dabei immer wieder klar, wie schnell und leicht man Menschen, denen es nicht so gut geht, helfen kann. ■

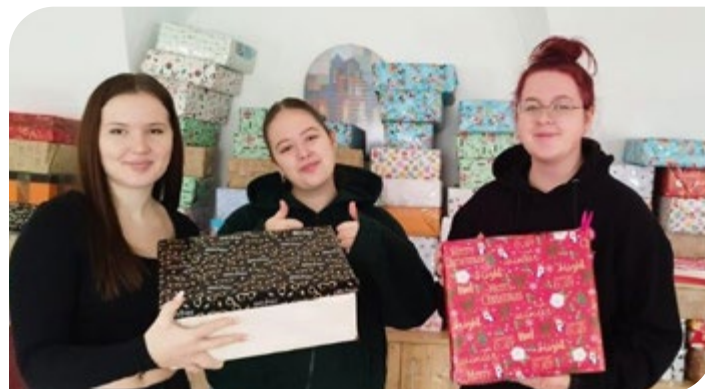


Foto: FS Bergheim

Weihnachtsfreude aus der Schuhschachtel.

Rotes Kreuz Wilhering lädt ein

Ein Blick hinter die Kulissen

Das Rote Kreuz Wilhering öffnet am 8. Dezember die Pforten und lädt von 14-18 Uhr zum Open House bei Punsch und Kuchen ein. Lernen Sie in Führungen die Dienststelle und den Ablauf eines Rettungsdienstes kennen und informieren Sie sich in Gesprächen

mit den Mitarbeitern über die dazugehörige Ausbildung und die weiteren Möglichkeiten sich ehrenamtlich zu engagieren. Setzen Sie sich hinter das Steuer eines Rettungsfahrzeuges und lernen Sie in Mitmachstationen wichtige Handgriffe aus der Ersten Hilfe kennen. Auch den jungen Gästen wird an einer Kinderstation einiges geboten. Informiert wird außerdem über den berufs begleitenden Rettungssanitäter-Frühjahrskurs, der am 13. Jänner 2024 an der Rot Kreuz Bezirksstelle Eferding startet. ■



Foto: Nicole Holzbauer/RK Wilhering

Rettungssanitäter der Ortsstelle Wilhering im Einsatz.

Hilfe durch soziale Unterstützungen

Angebot der Stadtgemeinde Marchtrenk

Es gibt immer wieder Situationen, in denen Menschen auf rasche, finanzielle Unterstützung angewiesen sind. Die Stadtgemeinde Marchtrenk bietet ihren Bürgern daher ein engmaschiges Angebot an Förderungen und einmaligen Zuschüssen an.

Sozial bedürftige MarchtrenkerInnen können bei der Gemeinde den M-Pass beantragen, ein Gutscheinheft mit verschiedensten Ermäßigungen wie z.B. für Taxifahrten oder Freibadeintritte. Ebenso gibt es eine Förderung für Essen auf Rädern oder eine finanzielle Unterstützung zu Weihnachten. Senioren können ihre Nachmittage in der Tagesheimstätte verbringen. Eltern erhalten ein Babygeschenk zur

Geburt ihrer Kinder und Zuschüsse für Schulveranstaltungen. Studenten werden bei ihrem Semester- oder Klimaticket unterstützt, sofern sie weiterhin ihren Hauptwohnsitz in Marchtrenk haben. Ein Netzwerk von Sozialhilfestelle, Pensions- und Pflegegeldberatungen und Schnittstelle zwischen weiteren Hilfsorganisationen komplettieren diese Hilfeleistungen in fordernden Zeiten. ■



Foto: Stadtgemeinde Marchtrenk

Vizebürgermeister Sozialstadtrat Christoph Schneeberger und Bgm. Paul Mahr.

Projekt-21

Wofür? WÜRDEST DU

AUSGEBEN

€

gutes

Wieder
EINREICHEN

UM HIER ZU TUN

SPARKASSE
 Eferding-Peuerbach-Waizenkirchen

Du weißt es bereits oder hast eine Idee? Wir fördern jährlich gemeinnützige Projekte mit 5 % unseres Jahresgewinns. Ausgewählte Förderprojekte aus den letzten beiden Jahren und alles zum Einreichen findest du auf www.projekt-21.at

Krebshilfe in Grieskirchen

Neue Beratungsstelle für Betroffene

Die Diagnose Krebs trifft in Oberösterreich ca. 7000 Menschen jährlich und das häufig unerwartet. Für die betroffenen Familien bedeutet das eine Zeit voller Angst, Unsicherheit, Verzweiflung aber auch Hoffnung. Das multiprofessionelle Team der Krebshilfe Oberösterreich ist in dieser harten Zeit für Erkrankte und ihre Familien eine wichtige Unterstützung und Begleitung.

Seit Oktober gibt es auch eine Beratungsstelle in Grieskirchen, die von Hans Peter Ratzinger betreut wird. Ratzinger ist seit vielen Jahren Teil des Teams der Krebshilfe. Als Psychoonkologe übernimmt er für Grieskirchen die Betreuung für Krebskranke.

Die Beratungen finden im Roten Kreuz in der Mangsburg statt. Termine sind auf Anfrage unter beratung-grieskirchen@krebshilfe-ooe.at zu vereinbaren.

Mit der neuen Beratungsstelle Grieskirchen ist ein weiterer Schritt für eine lückenlose regionale Beratung und Betreuung gemacht. Um das Beratungs- und Hilfsangebot sicherstellen zu können, braucht die Krebshilfe Spendengelder, denn das für PatientInnen kostenlose Angebot wird ausschließlich über Spenden finanziert. Jeder Euro hilft zu helfen und das ist gerade durch den wesentlich höheren Bedarf so wichtig. Infos unter www.krebshilfe-ooe.at. ■

36. Pesenbachtallauf

Eindrucksvolle Leistungen der Athleten

Mit einer hervorragenden Zeit lief Kerstin Springer von der Union Rohrbach-Berg als Siegerin beim 36. Pesenbachtallauf ins Ziel. Dahinter Iris Hermann (Tri-Run Linz) und Laetita Pibis (Linz). Schnellster der 234 Athleten auf dem 11 km langen Geländelauf war Martin Enzenberger mit einer Zeit von 39.04.89. Zweiter wurde Florian Böhm (Union Rohrbach Berg) mit 41.26.47. Den dritten Rang er-

zielte Florian Gruber (Union Rohrbach Berg) mit 42.27.64. 51 Feldkirchner GemeindegliederInnen stellten bei der Feldkirchner Wertung zur Gemeindegliedermeisterschaft ihre persönlichen Bestzeiten unter Beweis. Gemeindegliedermeisterin 2023 ist Simone Wögerbauer vor Claudia Stirmayr und Marlies Riepl. Schnellster Feldkirchner darf sich heuer wieder Daniel Hartl nennen. Dahinter Christoph Gruber und Elias Zauner. Den Titel schnellste Feuerwehr holte sich die FF Feldkirchen/Donau 1 vor der FF Lacken und der FF Feldkirchen/Donau 2.

Bei der Staffelwertung der Damen siegte die Staffel Bike Team Lacken, die Herren Staffel gewann SU IGLA LONG LIFE und die schnellste Mix Staffel war NEXT 125 Hackl Lebensräume. Alle Ergebnisse und Fotos zur Veranstaltung unter www.pesenbachtallauf.at. ■

Foto: Union Feldkirchen-Sektion Laufen



Die Tagessieger Kerstin Springer und Martin Enzenberger.

Anmeldung zur OÖ Job Week

Veranstaltung von 18.-22. März 2024

Vom 18. bis 22. März 2024 findet die nächste OÖ Job Week statt. Diese Woche der Berufswahl bietet Unternehmen die Möglichkeit, sich als attraktiver Arbeitgeber zu präsentieren und seinen Bekanntheitsgrad zu steigern. Betriebe öffnen ihre Türen und bieten interessierten Besuchern Einblick in ihre Unternehmenskultur und Gelegenheit zum direkten Gespräch mit Mitarbeitern.

Als Unterstützung wird den teilnehmenden Betrieben eine OÖ Job Week Toolbox zur Verfügung gestellt. Darin sind praktische Beispiele sowie übersichtliche Checklisten für verschiedene Veranstaltungsformate aufgelistet. Außerdem enthält die Toolbox Tipps für eine erfolgreiche Teilnahme

an der Woche der Berufswahl und Vorlagen für Inserate, Medienberichte oder Postings.

Neu erstellt wurde heuer eine OÖ Job Week Schoolbox, um Lehrerinnen und Lehrer in ihrem Berufsorientierungsunterricht zu unterstützen. Sie setzt sich aus Unterrichtsbeispielen zur Vor- und Nachbereitung sowie Arbeitsblättern zusammen, damit die Jugendlichen bestmöglich auf die Teilnahme an der OÖ Job Week vorbereitet sind.

Die Anmeldung für Unternehmen, die an der OÖ Job Week 2024 teilnehmen möchten, ist bereits möglich. **Weitere Informationen sowie Anmeldemöglichkeit unter www.jobweek.at.** ■

„Erfahrung trifft Aufsteiger“

REGIO-TALK in der WKO Grieskirchen

Im Fokus des Wirtschaftstreffs in der WKO Grieskirchen stand der Dialog, sprich das aktive Kennenlernen, zwischen den Unternehmerinnen und Unternehmern aus dem Bezirk Grieskirchen. In Kooperation mit der VKB Grieskirchen wurden den Teilnehmern eine attraktive Plattform geboten, um deren Netzwerk auszubauen. In zwei

sehr professionell von Mag. Martin Burgholzer moderierten Talkrunden kamen 10 Unternehmerpersönlichkeiten aus dem Bezirk Grieskirchen zu Wort. Eine interessante Mischung aus sehr bekannten und erfahrenen Damen und Herren einerseits und andererseits von jungen aufstrebenden UnternehmerInnen aus der Region. ■



Die Mitwirkenden des REGIO-TALK „Erfahrung trifft Aufsteiger“.

Foto: Andreas Maringer

direkt KLEINANZEIGER

Ihre kostenlose Kleinanzeige können Sie unter www.news-online.at aufgeben

Aktuell

Äpfel zu verkaufen, verschiedene Sorten bei Schneeberger, Bergern 4, 4702 Wallern, Tel. 0664/2171360 oder 07249/43619

Kreative / Pause /
vom 22.12.2023
bis 07.01.2024



Teich in Wallern und Umgebung (max. ca. 10 km) zu kaufen gesucht, Tel. 0681/81814182

Verkaufe Flohmarktsachen aller Art, Tel. 0664/73193500

8	2	3	1	7	4	6	5	9
1	6	5	3	9	2	8	7	4
9	4	7	6	8	5	3	2	1
6	3	4	2	1	7	9	8	5
5	1	2	8	6	9	4	3	7
7	9	8	4	5	3	2	1	6
2	5	9	7	3	6	1	4	8
3	8	6	5	4	1	7	9	2
4	7	1	9	2	8	5	6	3

Musikduo für Frühschoppen, Tanznachmittage, Hochzeitsmusik, MUSI-MIX unter www.pepi-dobler.at

Verkaufe schönen Wollteppich, 205x140 cm, EUR 55,-, Tel. 0676/4626800



Verkaufe Vitrine 105x98 cm, 40 cm tief, reduziert um EUR 55,-, Tel. 0676/4626800

Verkaufe tollen Schreibtisch ausziehbar mit Aufsatz günstig, EUR 55,-, Tel. 0676/4626800

Verkaufe alten Sessel 60x60 cm, antik, EUR 55,-, Tel. 0676/4626800

Walnüsse in verschiedenen Größen verkaufen wir um Euro 8,-/kg im Bezirk Eferding, Tel. 0664/3330955 abends



Veranstaltungen Dez. / Jän.

Zahlreiche Veranstaltungen unter:
www.news-online.at



DIE BESTE FOLIE FÜR IHRE GLASFLÄCHEN.

- Hitze- und Sonnenschutz
- Sicht- und Blendschutz
- Splitterschutz
- UV-Schutz

0 72 72 / 35 72 www.matousek.at





Wald- & Gartenservice
...nicht wie jeder!
Wald- & Gartenservice,
Gartengestaltung/-planung,
Baumpflege, Wurzelstockentfernung,
Gebäudereinigung | ☎ 0 72 72 / 59 159
office@wald-gartenservice.at

Hausbau

Verkaufe neues Granitfensterbankerl, 80x20 cm, EUR 40,-, Tel. 0676/4626800

Immobilien

KAUFEN Haus oder Grundstück! Ruhiges Paar, 50+, aus der Region. Finanzierung vorhanden. Freuen uns auf Ihren Anruf, Tel. 0664/1227464

Kontakt

64-jähriger Mann sucht mobile, umzugsbereite Frau. Großes Haus, großer Garten, 2 erwachsene Kinder, Gehbehinderung, Bezirk Eferding wohnhaft, Tel. 0680/1069682

Verkauf

Verkaufe 5 Heurundballen, Durchmesser 150 cm, Ernte 2022, Tel. 07272/4215

Äpfel zu verkaufen, verschiedene Sorten bei Schneeberger, Bergern 4, 4702 Wallern, Tel. 0664/2171360 oder 07249/43619

Verkaufe gebrauchte Gastro Kaffeemühle BIZERBA, Preis 160,- Euro, Tel. 07272/4215

WIR
PRODUZIEREN
IHREN
ZWILLING

twinpro.at
TWINPRO
Virtual Tours | Photography | Drones

Verkaufe 1 Schulzither EUR 100,-; 1 Heidegger-Zither EUR 160,-; 1 Violinzither EUR 380,-, alle Instrumente mit Koffer, Tel. 0664/73105898

Ho!

Ruhe und Besinnung, anstatt Dadelei und Stupidität. In diesem Sinne suche ich eine sportliche und Kultur-Interessierte romantische Frau! Mann, sportlich, NR, Linzer, 69, Tel. 0676/6883825

Partner, NR, 70-75, gern etwas stärker von ihr 72, 1,55 m, mollig, für harmonisches Miteinander gesucht, Tel. 0650/4461010

Wir wünschen allen
KundInnen, LeserInnen
und Freunden ein
gesegnetes
Weihnachtsfest und
Gesundheit im neuen Jahr.

NEWS

Matousek & Matousek
Werbe- und Medienunternehmen. Vertriebt nach IDEEN!

Verkaufe tollen Esstisch mit 4 Stühlen 135x80 cm, EUR 250,-, Tel. 0676/4626800

Verkaufe alte Holzkiste weiß 75x50x55 cm, reduziert um EUR 55,-, Tel. 0676/4626800

Verkaufe Flohmarkt-sachen aller Art, Tel. 0664/73193500

Verrückt nach 3D-Rundgang?

www.matousek.at/3D-Rundgang



NEWS

IMPRESSUM

Medieninhaber, Herausgeber und Chefredaktion:

Matousek & Matousek GmbH, 4070 Eferding, Karl-Schachinger-Straße 15
FN 169489z, UID-Nummer: ATU 44940702

Gestaltung, Satz, Lithos:

Matousek & Matousek GmbH, Werbe- und Medienunternehmen
4070 Eferding, Karl-Schachinger-Straße 15

Redaktionsanschrift:

NEWS Regionalzeitung, 4070 Eferding, Karl-Schachinger-Straße 15
Tel.: 07272/3572-0, Fax: 07272/3572-22

Internet: www.news-online.at • e-Mail: redaktion@news-online.at

E-Mail für Anzeigen-Abteilung: anzeige@news-online.at (Inserate nur an diese Adresse!)

Chefredaktion und Werbeberatung: **Harald Matousek** (3572-33), matousek@news-online.at

Chefredaktion-Stv.: **Ramona Matousek** (3572-11), redaktion@news-online.at

Anzeigenleitung: **Manuel Matousek** (3572-72), anzeige@news-online.at

Layout und Satz: **Marlena Brunner** (3572-55), grafik@matousek.at

Redaktionsmitarb.: **Gerald Reiter** (3572-44), reiter@news-online.at

Druck: MOHO Technik GmbH, Ing.-Etzel-Straße 30, 6020 Innsbruck

Medienrichtung: Regionalzeitung für Wirtschaft, Gesellschaft und Kultur

Erscheinung: 12 Ausgaben per Jahrgang (periodische Erscheinung)

Auflage: 64.000 Haushalte durch Postverteilung

Der neue Amarok Entry

jetzt ab EUR 42.490,-* netto inkl. NoVA

bzw. ab EUR 49.690,-** brutto inkl. NoVA



Für Unternehmer
Vorsteuerabzug möglich

Mit 5 Jahren Garantie***

* Unverb., nicht kart. Richtpreis exkl. MwSt., inkl. NoVA bei Amarok Entry 125 kW/170 PS, 6-Gang-SG. ** Unverb., nicht kart. Richtpreis inkl. MwSt., inkl. NoVA bei Amarok Entry 125 kW/170 PS, 6-Gang-SG. *** Sichern Sie sich beim neuen Amarok serienmäßig eine 3 Jahre verlängerte Garantie im Anschluss an die 2-jährige Herstellergarantie, bei einer maximalen Gesamtlauflistung von 100.000 km (je nachdem welches Ereignis als erstes eintritt). Über die weiteren Einzelheiten zur Garantie informiert Sie Ihr Volkswagen Nutzfahrzeuge Partner. Bei Aus und Aufbauten nur gültig für werksseitigen Lieferumfang. Verbrauch: 8,6–10,2 l/100 km. CO₂-Emission: 226 – 290 g/100 km. Symbolfoto.



Nutzfahrzeuge

Adolf Toferer GmbH & Co. KG

Bahnhofstraße 57
4070 Eferding
Telefon +43 7272 2556
www.toferer.co.at

Das Leser-Kochrezept

Husarenkrapferl



Zutaten:

- 1 Stk. Eidotter
- 120 g Butter
- 80 g Staubzucker
- 1 Pk. Vanillezucker
- 160 g Mehl (glatt)
- 100 g Ribiselmarmelade

Zubereitung:

Eigelb, Butter, Zucker und Vanillezucker verbröseln, Mehl darauf sieben und flott unterarbeiten. Den Teig gut mit den Händen verkneten und zu einer Kugel formen, in Frischhaltefolie wickeln und für 1 Stunde in den Kühlschrank legen.

Backofen auf 190 °C, Ober- und Unterhitze vorheizen. Backblech mit Backpapier auslegen. Hände mit Mehl bestauben und aus dem Teig etwa 30 walnussgroße Kugeln drehen und auf das Backblech setzen. Mit Stiel eines Kochlöffels eine Mulde in die Mitte der Teigkugeln drücken. Ribiselmarmelade leicht erhitzen und glattrühren. Mit einem kleinen Löffel die Mulden mit der Marmelade auffüllen. Im Ofen ca. 10-12 Minuten lichtgelb backen.

von Hilde B., 4060 Leonding

8					4	6		
1		5						
		7	6		5			
						9		5
		2	8				3	
7		8		5				
	5			3				8
3					1	7	9	2
4								

Scheibenabdunkelungen
vom Profi

Matousek & Matousek
Werbe- und Medienunternehmen. Verrückt nach IDEEN!

Eferding, www.matousek.at

Kochrezept einsenden und Gewinnen

Für jeden veröffentlichten Kochtipp gewinnen Sie einen 35,- Euro - Gutschein für eine Scheibenabdunkelung bzw. Autofolierung
Einsenden an: redaktion@news-online.at oder per Post: Redaktion NEWS, 4070 Eferding, Karl-Schachinger-Straße 15

RÄTSELSPASS!

Die Lösung dieses Rätsels finden Sie im **direkt-KLEINANZEIGER**.

Anzeigen lesen und gratis aufgeben

im Internet

www.news-online.at

direkt

Die nächste NEWS erscheint am

07.02.2024

Über **30** Jahre für die Region

64.000 Haushalte pro Ausgabe

Annahmeschluss für private Kleinanzeigen:

26.01.2024

Redaktionschluss:

30.01.2024

Für Beilagenversand:

26.01.2024

direkt KLEINANZEIGER

ANZEIGEN-KUPON
für Ihre private Kleinanzeige!

Ein Service für NEWS-Leser: Sie möchten verkaufen, verschenken oder suchen dringend etwas? Die NEWS veröffentlicht Ihre private Kleinanzeige gerne um € 2,- in der nächstmöglichen Ausgabe. Für folgende genutzte Wortanzeigen wird automatisch ein Wortpreis von € 1,90 und im Fettdruck € 2,50 verrechnet: Gewerbliche Anzeigen, Vermietungen, Verpachtungen, Realitäten, Glückwünsche (Foto zuzüglich € 20,- exkl.). Bei Chiffreanzeigen bitte € 15,- (inkl. MwSt.) beilegen. Kupon ausfüllen und an die NEWS-Redaktion, Karl-Schachinger-Straße 15, 4070 Eferding einsenden.

Gewünschte Rubrik:

Gewünschte Text (bitte in Blockschrift ausfüllen) max. 250 Zeichen:

Name:

Anschrift:

Tel:



Matousek & Matousek

Werbe- und Medienunternehmen. Verrückt nach IDEEN!

A-4070 Eferding • Tel. 0 72 72 / 35 72-0